

# 古典世界 的战争

WARFARE  
in the  
CLASSICAL  
WORLD

〔英〕约翰·沃利 (John Warry) 著  
孟驰 译



后浪



江西人民出版社  
JIANGXI RENMIN CHUBANSHE

# 古典世界 的战争

WARFARE  
in the  
CLASSICAL  
WORLD

〔英〕约翰·沃利 (John Warry) 著  
孟驰 译



## 图书在版编目 ( CIP ) 数据

古典世界的战争 / (英) 约翰·沃利著 ; 孟驰译.  
-- 南昌 : 江西人民出版社, 2018.4

ISBN 978-7-210-09777-8

I. ①古… II. ①约… ②孟… III. ①战争史—欧洲—古代 IV. ①E509

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 236944 号

Volume copyright © Pavilion Books

Illustration copyright © Salamander Books

First published in the United Kingdom in 1980 by Salamander Books, a division of Pavilion Books Company Limited, 1 Gower Street, London, WC1E 6HD

This simplified Chinese edition is published by 2017 Ginkgo (Beijing) Book Co., Ltd.

本书简体中文版权归属于银杏树下 (北京) 图书有限责任公司

版权登记号: 14-2017-0393

## 古典世界的战争

作者: [英] 约翰·沃利

译者: 孟驰 责任编辑: 冯雪松

出版发行: 江西人民出版社 印刷: 北京盛通印刷股份有限公司

645 毫米 × 965 毫米 1/8 28 印张 字数 460 千字

2018 年 4 月第 1 版 2018 年 4 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-210-09777-8

定价: 138.00 元

赣版权登字 -01-2017-744

---

后浪出版咨询(北京)有限责任公司 常年法律顾问: 北京大成律师事务所

周天晖 copyright@hinabook.com

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容  
版权所有, 侵权必究

如有质量问题, 请寄回印厂调换。联系电话: 010-64010019

# 目 录

## 序 6

## 古代语言的读音 8

## 第 1 章 荷马时代与迈锡尼时代的战争 10

- 原始资料来源 10
- 政治背景 11
- 兵器与铠甲 13
- 战 车 14
- 战 法 15
- 希腊人的战略与攻城战 17
- 荷马时代的舰船 17
- 情报与突袭 19
- 考古证据 20
- 迈锡尼与克里特 21
- 图像与文献 21
- 防御工事 22
- 结 论 23

## 第 2 章 波斯战争 24

- 原始资料来源 24
- 波斯战争大事记 24
- 波斯军队的最高指挥层 26
- 雅典人的领导阶层 27
- 斯巴达的英雄们 29
- 波斯舰队 29
- 古代舰船的构造 30
- 波斯海军的战略 31
- 希腊的海军部队与战术 32
- 普拉提亚战役 33
- 希腊人的兵器与铠甲 34
- 重装步兵的战术 37
- 波斯人的兵器与装备 39
- 希腊人的取胜之匙 39

## 第 3 章 伯罗奔尼撒战争 40

- 原始资料来源 40
- 政治背景 40
- 雅典的海上力量 43
- 雅典人的外交与海军战略 43
- 伯罗奔尼撒战争的爆发 44
- 斯巴达人的战略 45
- 斯巴达军队 46
- 雅典人的军队 47
- 攻城战 49
- 斯巴达人的新战略 50
- 斯巴达海军的弱点及其补救措施 51

战争中的暴行与惯例 52

## 第 4 章 斯巴达衰落与底比斯称雄 54

- 原始资料来源 54
- 政治局势 55
- 雇佣军与色诺芬的万人队 56
- 阿格西劳斯的戎马生涯 58
- 斯巴达重装步兵面临的挑战 60
- 轻装部队 61
- 重装步兵战术与底比斯方阵 62
- 公民的士气与神圣兵团 63
- 伊巴密浓达在伯罗奔尼撒 64
- 曼丁尼亚战役及其影响 65
- 僭主与他们的军队 66
- 马其顿的腓力 68

## 第 5 章 亚历山大大帝 70

- 原始资料来源 70
- 腓力死时的政治局势 71
- 亚历山大的性格 71
- 亚历山大的军队 72
- 希腊城邦的叛乱 74
- 格拉尼卡斯河战役 75
- 格拉尼卡斯河战役之后 77
- 提尔之围 79
- 高加米拉战役（公元前331年） 80
- 继续东进 83
- 亚历山大的回师 84

## 第 6 章 继业者们与晚期希腊世界 86

- 原始资料来源 86
- 亚历山大去世后的政治局势 87
- 罗德岛的海军 88
- 攻城战技术 88
- 罗德岛围攻战 91
- 防御工事 91
- 雇佣军、军饷与战利品 92
- 战 象 93
- 五列桨战舰与重型桨帆战舰 94
- 西西里战争 94
- 迦太基及其海上霸权 97
- 迦太基陆军 98

## 第 7 章 伊庇鲁斯的皮洛士与罗马共和国 100

- 原始资料来源 100
- 历史背景 101
- 皮洛士的入侵大军 102

赫拉克勒斯战役与阿斯库伦战役 104  
皮洛士在西西里 105  
罗马与迦太基的同盟关系 106  
皮洛士的结局 107  
罗马在政治及军事上的崛起 108  
早期罗马军队 109  
卡米卢斯的军事改革 111  
军官及其他阶层 113

## 第8章 布匿战争与罗马的扩张 114

原始资料来源 114  
历史的轮廓 114  
罗马海军的成就 116  
汉尼拔的长征 117  
汉尼拔的战果 118  
罗马的幸免于难与大获全胜 123  
军团与方阵的对决 124  
兵器与战术 125  
城市的劫掠者 127  
罗马军营 128  
朱古达战争 128

## 第9章 马略与苏拉 130

原始资料来源 130  
政治与社会背景 131  
马略的军事成就 131  
募兵 133  
军队的重组 135  
军旗 136  
同盟者战争及其结局 137  
苏拉进军罗马 138  
苏拉在希腊的征战 139  
旧战未去，新战又来 140  
卢库鲁斯和他的海军 142

## 第10章 庞培及其时代 144

原始资料来源 144  
军权与政权 144  
庞培的早期生涯 145  
斯巴达克斯起义 147  
海盗 148  
庞培征讨海盗 149  
卢库鲁斯与米特拉达梯作战 150  
米特拉达梯的结局 152  
喀提林的阴谋 153  
帕提亚人 155  
惨败卡莱 156

## 第11章 尤里乌斯·恺撒 158

原始资料来源 158  
政治背景 159  
赫尔维提人与阿里奥维斯图 160

恺撒与比利时高卢人 161  
潮汐海洋 162  
在日耳曼和不列颠的战事 163  
恺撒大战韦钦及托列克斯 165  
阿莱西亚的战斗 167  
战术方面的考虑 169  
恺撒与庞培的对决 170  
最后的胜利者 172

## 第12章 三头同盟时代的战争 174

原始资料来源 174  
政治史 174  
穆蒂纳之战 176  
卡西乌斯攻打罗德岛 177  
腓立比战役之前的战略 178  
腓立比的防御工事 180  
腓立比战役的决定性时刻 181  
腓立比战役之后 181  
再战帕提亚人 184  
军阀与他们的女眷 184  
决战亚克兴 186

## 第13章 帝国时代的罗马军务 188

原始资料来源 188  
政治与军事方面的考虑 189  
帝国的边境 190  
武装叛乱 194  
公元69年的事件 195  
边境的稳定 196  
马尔库斯·奥勒留的使命 197  
赛普蒂米乌斯·塞维鲁与他的军队 198  
混乱与恢复 199  
帕尔米拉战争 201  
军事与民事方面的整顿 202  
君士坦丁与君士坦丁堡 203

## 第14章 蛮族到来 204

原始资料来源 204  
罗马帝国的终结 205  
东部前线 207  
哥特敌人与哥特朋友 208  
哥特人的叛乱 210  
汪达尔人 211  
入侵意大利 211  
罗马不列颠行省的命运 212  
匈人的失败 214  
君士坦丁堡的防御工事 215  
西罗马帝国的境遇 216

## 术语表 218

## 出版后记 223



WARFARE  
*in the*  
CLASSICAL  
WORLD



# 古典世界 的战争

WARFARE  
*in the*  
CLASSICAL  
WORLD

〔英〕约翰·沃利 (John Varty) 著  
孟驰 译





# 目 录

## 序 6

## 古代语言的读音 8

## 第 1 章 荷马时代与迈锡尼时代的战争 10

原始资料来源 10

政治背景 11

兵器与铠甲 13

战车 14

战法 15

希腊人的战略与攻城战 17

荷马时代的舰船 17

情报与突袭 19

考古证据 20

迈锡尼与克里特 21

图像与文献 21

防御工事 22

结 论 23

## 第 2 章 波斯战争 24

原始资料来源 24

波斯战争大事记 24

波斯军队的最高指挥层 26

雅典人的领导阶层 27

斯巴达的英雄们 29

波斯舰队 29

古代舰船的构造 30

波斯海军的战略 31

希腊的海军部队与战术 32

普拉提亚战役 33

希腊人的兵器与铠甲 34

重装步兵的战术 37

波斯人的兵器与装备 39

希腊人的取胜之匙 39

## 第 3 章 伯罗奔尼撒战争 40

原始资料来源 40

政治背景 40

雅典的海上力量 43

雅典人的外交与海军战略 43

伯罗奔尼撒战争的爆发 44

斯巴达人的战略 45

斯巴达军队 46

雅典人的军队 47

攻城战 49

斯巴达人的新战略 50

斯巴达海军的弱点及其补救措施 51

战争中的暴行与惯例 52

## 第 4 章 斯巴达衰落与底比斯称雄 54

原始资料来源 54

政治局势 55

雇佣军与色诺芬的万人队 56

阿格西劳斯的戎马生涯 58

斯巴达重装步兵面临的挑战 60

轻装部队 61

重装步兵战术与底比斯方阵 62

公民的士气与神圣兵团 63

伊巴密浓达在伯罗奔尼撒 64

曼丁尼亚战役及其影响 65

僭主与他们的军队 66

马其顿的腓力 68

## 第 5 章 亚历山大大帝 70

原始资料来源 70

腓力死时的政治局势 71

亚历山大的性格 71

亚历山大的军队 72

希腊城邦的叛乱 74

格拉尼卡斯河战役 75

格拉尼卡斯河战役之后 77

提尔之围 79

高加米拉战役（公元前331年）80

继续东进 83

亚历山大的回师 84

## 第 6 章 继业者们与晚期希腊世界 86

原始资料来源 86

亚历山大去世后的政治局势 87

罗德岛的海军 88

攻城战技术 88

罗德岛围攻战 91

防御工事 91

雇佣军、军饷与战利品 92

战 象 93

五列桨战舰与重型桨帆战舰 94

西西里战争 94

迦太基及其海上霸权 97

迦太基陆军 98

## 第 7 章 伊庇鲁斯的皮洛士与罗马共和国 100

原始资料来源 100

历史背景 101

皮洛士的入侵大军 102

赫拉克勒亚战役与阿斯库伦战役 104  
皮洛士在西西里 105  
罗马与迦太基的同盟关系 106  
皮洛士的结局 107  
罗马在政治及军事上的崛起 108  
早期罗马军队 109  
卡米卢斯的军事改革 111  
军官及其他阶层 113

## 第8章 布匿战争与罗马的扩张 114

原始资料来源 114  
历史的轮廓 114  
罗马海军的成就 116  
汉尼拔的长征 117  
汉尼拔的战果 118  
罗马的幸免于难与大获全胜 123  
军团与方阵的对决 124  
兵器与战术 125  
城市的劫掠者 127  
罗马军营 128  
朱古达战争 128

## 第9章 马略与苏拉 130

原始资料来源 130  
政治与社会背景 131  
马略的军事成就 131  
募兵 133  
军队的重组 135  
军旗 136  
同盟者战争及其结局 137  
苏拉进军罗马 138  
苏拉在希腊的征战 139  
旧战未去，新战又来 140  
卢库鲁斯和他的海军 142

## 第10章 庞培及其时代 144

原始资料来源 144  
军权与政权 144  
庞培的早期生涯 145  
斯巴达克斯起义 147  
海盗 148  
庞培征讨海盗 149  
卢库鲁斯与米特拉达梯作战 150  
米特拉达梯的结局 152  
喀提林的阴谋 153  
帕提亚人 155  
惨败卡莱 156

## 第11章 尤里乌斯·恺撒 158

原始资料来源 158  
政治背景 159  
赫尔维提人与阿里奥维斯图 160

恺撒与比利时高卢人 161  
潮汐海洋 162  
在日耳曼和不列颠的战事 163  
恺撒大战韦钦及托列克斯 165  
阿莱西亚的战斗 167  
战术方面的考虑 169  
恺撒与庞培的对决 170  
最后的胜利者 172

## 第12章 三头同盟时代的战争 174

原始资料来源 174  
政治史 174  
穆蒂纳之战 176  
卡西乌斯攻打罗德岛 177  
腓立比战役之前的战略 178  
腓立比的防御工事 180  
腓立比战役的决定性时刻 181  
腓立比战役之后 181  
再战帕提亚人 184  
军阀与他们的女眷 184  
决战亚克兴 186

## 第13章 帝国时代的罗马军务 188

原始资料来源 188  
政治与军事方面的考虑 189  
帝国的边境 190  
武装叛乱 194  
公元69年的事件 195  
边境的稳定 196  
马尔库斯·奥勒留的使命 197  
赛普蒂米乌斯·塞维鲁与他的军队 198  
混乱与恢复 199  
帕尔米拉战争 201  
军事与民事方面的整顿 202  
君士坦丁与君士坦丁堡 203

## 第14章 蛮族到来 204

原始资料来源 204  
罗马帝国的终结 205  
东部前线 207  
哥特敌人与哥特朋友 208  
哥特人的叛乱 210  
汪达尔人 211  
入侵意大利 211  
罗马不列颠行省的命运 212  
匈人的失败 214  
君士坦丁堡的防御工事 215  
西罗马帝国的境遇 216

## 术语表 218

## 出版后记 223

---

---

## 序

---

---

在这里写几句与本书的结构和图片有关的话，可能会对读者有所帮助。本书的14章均以对古代文献的综述及相关时期所涉及的战争的政治背景为开头。这一时期的战争史被划分为多个章节，每个章节的时间跨度各不相同，例如：第12章（三头同盟时代的战争）的时间跨度为13年，而第13章（帝国时代的罗马军务）则囊括了长达3个世纪的帝国时代史。每一章时间间隔的划分依据是本章所涉及的政治事件，因为在战争史的舞台上，战争是由政治环境决定的。或者正如众所周知的克劳塞维茨（Clausewitz）的名言所说：“战争无非是政治交流的延续而已，这一延续是将各式各样的手段杂糅在一起而实现的。”然而，本书每一章的大部分段落都在致力于以简短的篇幅来研究军事艺术、兵器、防御工事、海军、攻坚技术、单场战役和将领的指挥能力等话题。

就上述规划而言，第1章是一个例外。我们不必为试图从荷马史诗中摘录真实历史而感到抱歉。我们已经将它设定为可能已流传了5个世纪之久的长篇口述史，把荷马的文学演绎同他的“原始文献”分离开来。诗歌是一种比散文更为古老的艺术形式，在早先尚无文字的时代，它的功用就是记录历史，至于诗意则是副产品。因此，普里阿摩斯（Priam）的特洛伊王国与最初用于纪念这个王国的传说可能在荷马之前就已出现，其相隔年代与亚历山大大帝（Alexander the Great）及托勒密（Ptolemy）——与亚历山大同时代的见证者——的事迹和阿里安（Arrian）之间的间隔一样久远。这些口头资料的存在说明了在荷马史诗中得到鲜明反映的迈锡尼文明的特点，就像它们将在没有文字的数个世纪之间遭到多次篡改和遗忘那样。

在本书的全部篇幅中值得注意的是，画师们绘制的复原图及所附的说明文字大多是根据构成本书14章内容之基础的独立研究而创作的。一致性在本书的每个部分都是被优先考虑的目标，但倘若本书遭到尖锐的批评，或被察觉存在着观点分歧的倾向，则并不会令人感到惊讶，也不会令任何一位明白本书主题本身就存在着争议性质的读者感到沮丧。在某些完全受限于篇幅的章节，我们安排文字作者和画师们进行分工协作。第12章就是一个例子，它将少数我们已知的历史事实同亚克兴战役联系在一起，与此同时，战役示意图和附加的注释为这些历史事件提供了一份有争议的现代解说。

当然，本书显然只是一篇概述。而相应的影响就是，在概述过

程中，许多重要的细节和各式各样的论证将不可避免地被略去。此外，尽管本书的主题颇具吸引力，但在详细研究的过程中产生的问题往往比其结论所带来的问题更多。在这样的条件下，想要将这部文风枯燥的作品与读者共享，势必要受到持续不断的限制性因素的干扰。作者和画师们有时可能会显得草率而独断，但即便如此，无论在何处遇到不确定的问题，他们总是会在采用自己的观点之前先考虑一下他人的观点。例如，三列桨战舰的示意图中绘有中央甲板和一个用于嵌入桅杆的开口的做法就得到了普遍认同。这并不意味着我们不了解舷侧甲板及中央天井理论——例如起源于德国，并早在1949年就得到G. S. 柯克（G. S. Kirk）教授强有力拥护的理论。但显而易见的是，单从文字证据来看，三列桨战舰的结构是随着时间和空间的变化而变化的，而古代世界的人们所掌握的三列桨战舰的型号，可能并不比现代学者推测而得的型号少。

除了画师们绘制的复原图，插图中还包括古代画像、防御工事的废墟和残留至今的兵器的照片，以及地图、示意图和以图表呈现的统计数据及历史事件。横列于每页页底的年表的作用，是将在地中海和西亚发生的事件与远东的文明中心发生的事件相互关联起来。但事实上，本书的大部分历史记录仍属于希腊-罗马史范畴，特定的年代也将有效地增补相关章节的内容。我们小心翼翼地避免将文章弄成编年史形式，以便为一系列单独的、独立的军事研究部分腾出空间。即便如此，我们仍尝试着追溯任何隐藏着某种历史线索的主题的发展进程、起因和结果，并将14章的内容描绘成一幅连续不断的历史画卷。不管怎样，我们不希望本书给人留下这样一种印象——不幸的是，教学大纲有时会带来这种印象：古代史于亚历山大大帝去世之时突然终结了，而后在完全沉寂了一段时期后，在罗慕路斯（Romulus）、雷穆斯（Remus）和狼的神话的指引下，在意大利重新拉开序幕。

伯明翰大学的格拉汉姆·韦伯斯特（Graham Webster）博士对本书贡献甚大，他校对了7至14章，并就某些问题——他在相关领域的权威性得到广泛认可——提出了自己的建议。除此之外，我们还应当向剑桥大学圣约翰学院的爱德华·奥多诺休（Edward O'Donoghue）先生致谢，他校对了1至6章。一些以各种不同方式帮助我们的机构和个人，也应该得到我们的感谢。其中包括希腊学研究促进学会和罗马学学会联合创办的图书馆的全体员工，他们多次

为我们效劳，其中包括用通电话的形式为我们提供希腊文引文——甚至在周六早晨也不例外。位于桑德赫斯特皇家军事学院中央图书馆的工作人员、伦敦大学图书馆及其考古研究所和皇家霍洛威学院的工作人员也提供了大量的意见和帮助。此外，作者还以一名大学教师的身份享受着大英博物馆提供的便利，并很高兴地接受了同馆内的希腊、罗马古文物部门及西亚古文物部门的专家们讨论与通信的机会。我们还要向出版社和希腊、意大利和西班牙驻伦敦大使馆的信息服务及文化专员致谢，感谢他们提供的帮助；向维多利亚和阿尔伯特博物馆的工作人员致谢，他们为书中的图拉真纪念柱浮雕的仿真品及复制品提出过相关建议；向伦敦大学亚非学院的研究人员致谢，他们提供了关于幸存至今的早期战车的信息；向剑桥大学考古学与人类学博物馆的工作人员致谢，对于作者咨询的关于西徐亚弓的问题，他们给予了及时的答复；向伦敦科学博物馆运输部的工作人员致谢，他们提供了关于古代战舰结构的丰富材料。我们的感谢还应当致予梵蒂冈伊图里亚美术馆的弗朗西斯科·龙卡利（Francesco Roncalli）教授，他向我们提供了保存在意大利的古代盾牌的相关细节。还有剑桥大学的A. M. 斯诺德格拉斯（A. M. Snodgrass）教授——他的名字总是与希腊兵甲研究紧密地联系在一起——他在期刊上为书中的照片和注释给予了宝贵的指点。但毫无疑问的是，作者、研究者和画师们享有各自负责部分的全部功劳，对相应的遗漏部分亦负有全部责任。



约翰·沃利  
于萨里郡坎伯利镇



---

## 古代语言的读音

---

关于希腊语和拉丁语在古代的读法问题，我们可能已经形成了某些相关的看法。正如我们已经从古代的手稿和铭文、语言学家的评论和由此衍生出的现代语言的读法中找出了古代语言的读法一样，我们也从它们的读法中找到了这些看法的证据。然而，由于本国语言的限制，一名现代的学生往往会在由推测得出的古文字读音和他自己的发音习惯之间取一个折中的读法。

拉丁语的意大利语读法由于得到教会人员的使用而广为传播，可以被视为世界性的读法。然而，字母“c”和“g”在古拉丁语中的发音很重，即使后面接轻元音“e”和“i”时也不例外。此外，同希腊语一样，拉丁语的长元音和短元音之间是有区别的。那些母语保留了类似区别（试比较英语中的“beat”和“bit”）的现代学者试图在阅读古代文字时区分这种读音之间的差别。

在西欧地区开始教授希腊语之前的很长一段时间里，当地语言从希腊语中借鉴的词汇（除了众多专属的希腊人名）是以拉丁语的写法出现的，而且吸收了拉丁语的发音。并不令人惊奇的是，在文艺复兴之后，西方的学校和大学中所教授的希腊语受到了拉丁语传统的影响。这一点在重音方面尤为明显。

如果有人能够分清长音节和短音节的话，拉丁语重音的读法就非常简单了。双音节词（除了极少数例外）的第一个音节须重读。多音节词发长音时，要么倒数第二个音节须重读，要么倒数第三个音节须重读。不幸的是，不了解拉丁语的人是无法分辨长音节和短音节的。双元音一直属于长音节，但拉丁语中有时会将双元音的希腊语单词改拼为单元音，这些单词必须被视为双元音词汇，并加以重读（例如，“Coronea”即希腊语中“Koroneia”一词的转译）。除了所有这些须考虑的因素，我们所熟悉的现代语言（特别是意大利语）中的派生词往往也带有标准的拉丁语重音。

而希腊语的发音原则就完全不同了。多音节词的重读部分通过最后一个音节而非倒数第二个音节的音量（长度）来判断是最为常见的情况，很多单词的重音位于其最后一个音节——而拉丁语中几乎不存在这样的情况。

考虑到拉丁语和希腊语有着悠久的历史——先是作为日常用语，而后进入学校、大学和教堂，在超过2,000年的时光里，它们的读音理应历经多次变化，更何况不同地区方言的发音也各不相同。因此，要定义“标准”读法是一件不可能的事。但对于那些并未掌握古典

语言的西欧人来说，如果他们以意大利语的音调来说拉丁语，用拉丁语的音调来说希腊语，很可能其他西欧人会更容易听懂他们的所言所语。

但是，如果一个人想要让希腊人听懂他所说的，就必须以希腊式发音来朗读希腊语单词。这一目标的难度自公元前3世纪起就大大降低了，因为希腊语音调作为拼法的一部分，被标注在单词上（大写字母除外）。希腊语音调和希腊语写法一样，有3种不同的形式：尖音、长音和低音。它们原本象征着不同音调之间的区别。然而，重读音节和音高重音之间在发音上的不同之处并不总是被清晰地区分开来，因为较高的音调会给人耳带来明显的震颤感。但即便如此，今天人们所使用的希腊语音调对重读音节的发音仍有着相似的要求，不同之处仅体现在它们的写法上。

后古典时代希腊语的另一个重大变化就是“衣”音化（*itacism*），将3个及以上希腊语元音的发音等同于带意大利语“i”的双元音。很多辅音的读法似乎也经历过变化。然而后古典时代的希腊语读法（所谓的“现代”读法）的历史其实极为悠久，其形成年代或许可追溯到拜占庭时代前期。

在西欧，拉丁语和希腊语姓名的本地化写法是引发混乱的另一种因素。例如，诗人贺拉斯（*Horatius Flaccus*，但不是那位守卫桥梁的贺拉斯·科勒斯 [*Horatius Cocles*]）在英语和法语中的写法均为“*Horace*”，读法则遵从各自语言习惯的规定。法语或英语单词末尾的不发音字母“e”往往尤为容易引起混淆，因为希腊语单词末尾的“e”在转译被保留时是发音的。因此“*Lade*”是一个双音节词，而“*Ithome*”则是一个三音节词。我们也可以使用属于本地化写法的现代双音节词“*hoplite*”（复数形式为“*hoplites*”），来与其希腊语版本的三音节词“*hoplites*”（复数形式为“*hoplitai*”）进行比较。这个单词的英语和法语写法是个难点，但幸运的是，它的德语复数形式“*Hopliten*”并不会同希腊语单数形式产生类似的混淆现象。

就这一点而言，我们或许应当注意转译法被应用于不同的欧洲语言时所遵循的几种原则。德国人将希腊语字母“κ”译为“k”，但它在罗曼语中会被写成拉丁化的“c”，它在英语中通常会被拉丁化，但有时也会写成“k”。拉丁语字母“y”转译自希腊语字母“γ”，为此它被特别保留了下来。但意大利人并不使用这个字母，他们每当遇到拉丁语字母“y”时，就用“i”来代替。



▲ 发现于英国马尔帕斯的退伍证明，其年代可追溯至属于图拉真统治时期的公元103年。它被颁发给坦丕乌斯（Tampius）治下的潘诺尼亚第一骑兵队的雷布鲁斯（Reburus），这名服役期满的辅军士兵将由此获得公民权。

一名没有古典学教育背景的读者倘若在阅读任何一个单词时，脑子里最先想到的读法与一种或另一种语言的音调相去不远，那是可以理解的。但是，如果再有一个或更多单词是按照相同规则发音的话，则他显然应认为所有单词均可按照同一发音规则来阅读。

在翻译古代专用的人名时，一致性是译者公认的心头之痛。

绝大多数以古典学为主题的作者都会发现，他们往往不得不为了照顾习惯用法和可读性而牺牲一致性，特别是在相关人名内夹杂希腊语字母时。“布狄卡 / 博阿迪西亚”（Boudica / Boadicea）这个名字的拼法是负责相关章节的格拉汉姆·韦伯斯特确定的，他的理由是为了照顾习惯用法，这种理由在这里完全解释得通。

# 第1章 荷马时代与迈锡尼时代的战争

在基督纪元拉开序幕的1,000多年前，一支希腊远征军围攻了位于小亚细亚的特洛伊城。荷马史诗中关于这场战争的记述尽管显得支离破碎，却仍为我们展现了一幅轮廓鲜明的早期古典世界战争画卷。

## 原始资料来源

荷马的《伊利亚特》(Iliad)并非正史，而是一部历史虚构作品，描写古希腊战争的著述却往往以它作为引子。荷马史诗虽创作于公元前8或前9世纪，但诗中描述的一系列事件则反映了一个远比此更早的时代。《伊利亚特》在开场白中展现了这部史诗的主题，其中提到了两位希腊领袖在对特洛伊城作战问题上爆发的冲突，并追述了这场冲突在军事方面产生的重大而深远的影响。年轻的希腊军队指挥官阿喀琉斯(Achilles)的态度与行为是《伊利亚特》的主题，他平时是一个彬彬有礼甚至宽厚仁慈的人，但一旦被激怒，他就任由自己沉湎于猛烈而无法平息的暴怒之中。第一个被他的愤怒所害的就是希腊人自己。在与希腊联军最高指挥官争吵一番后，他便不再向联合作战提供支援。随后，当他最亲密的朋友帕特罗克勒斯(Patroclus)因他的行为而战死时，阿喀琉斯将怒火的矛头转而指向敌方领袖赫克托尔(Hector)——帕特罗克勒斯即命丧此人之手。阿喀琉斯为帕特罗克勒斯报了仇，但他以一贯不饶人的姿态野蛮地凌辱了被他击败的对手的尸体。然而，《伊利亚特》则记录了一个和解的结局：阿喀琉斯平抑了自己的怒气，将赫克托尔的尸体交还给特洛伊人，让他们为他举行了一场体面的火葬。

从军事角度而言，阿喀琉斯的情绪为怒火所左右的故事，反映的是人员不齐的希腊军队在特洛伊战争进入守势(有时甚至拼死一战)的情形。当阿喀琉斯的怨恨不再指向自己的长官，而是再一次汇聚到敌人身上时，希腊军队才开始对特洛伊人展开反攻。因此，《伊利亚特》所提到的只是整个特洛伊战争中的一个阶段而已。

另一部据说“出自荷马之手”的宏大史

诗是《奥德赛》(Odyssey)，讲述了众希腊领袖之一的奥德修斯(Odysseus)返回他位于希腊西北部海岸的家乡伊萨卡岛的故事。我们可以把它看作《伊利亚特》的续集，其中多次提到特洛伊战争中的事件。人们已注意到，《伊利亚特》描述的是一个为战火笼罩的荷马时代的世界，而《奥德赛》呈现的则是沉浸在和平光辉中的同一个世界。尽管在这部史诗中，和平意味着一个充斥着无组织而非有组织暴力的时代，也许在我们这个时代也快要这样了。

其他现已散佚的史诗似乎旨在重现早期希腊世界的完整历史。这些作品被称作英雄

诗系，在一些荷马史诗手稿的内容摘要中有相关概述。一首通常被称为《塞浦路亚》(Cypria)的叙事诗(或许因为诗人是一名塞浦路斯人)，记录了特洛伊战争的起因及其初期的相关事件。

《小伊利亚特》(Little Iliad)和《特洛伊的劫难》(The Sack of Troy)讲述了特洛伊战争中发生的其他事件。第一首诗讲述了

▼刻在上面的名字表明，这幅画反映的是《伊利亚特》中的一段插曲：赫克托尔和墨涅拉俄斯(Menelaus)正在为争夺特洛伊人欧福耳波斯(Euphorbus)的尸体而厮杀。图中的兵器表明，这只罗德岛的盘子的年代为公元前7世纪末。



早期历史的年份自然并不是十分精确的

公元前1600年

早期迈锡尼文化(荷马史诗中提及的地点的发掘所得)；  
迈锡尼的竖穴墓；嵌有野猪獠牙的帽子实物

(参见《伊利亚特》第10卷)；  
迈锡尼兵器、巨石城墙、战车的画像；  
带有用线形文字写成的记录的书写板

公元前1570—前1425年

尽管遭受灾难侵袭，克诺索斯的克里特宫殿及其他中心仍处于鼎盛时期

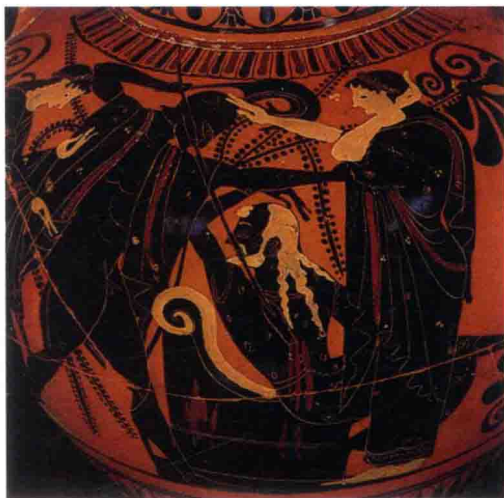
特洛伊王子帕里斯（Paris）之死，他将海伦（Helen）从希腊诱拐，从而导致战争爆发。第二首诗的内容包括了家喻户晓的木马计与希腊人围城10年后终于攻陷特洛伊的故事。在这首诗中，特洛伊英雄埃涅阿斯（Aeneas）及其追随者听到警告预言后大吃一惊，就在那个城池沦陷并遭到洗劫的灾难之夜降临前，从城中偷偷出逃。但早期的希腊艺术中有表现埃涅阿斯将其年迈的父亲带往安全之地的情节，后世的维吉尔（Virgil）也曾描述此事。

另一部英雄诗系史诗名为《厄提俄皮斯》（*Aethiopsis*），又名《亚马逊尼亚》（*Amazonia*），讲述了传说中的亚马逊女战士的女王彭忒西勒亚（Penthesilea）帮助特洛伊人作战的故事。但彭忒西勒亚在战场上为阿喀琉斯所杀。同样的命运即将降临到同样率军支援特洛伊的埃塞俄比亚国王门农（Memnon）的身上。《厄提俄皮斯》接着描述了日后的阿喀琉斯之死，他在猛攻一座特洛伊城门时丧生，成了受到神灵启示的射手的箭下亡魂。

在整个古典时代，诗人、剧作家、画家和雕刻家都在加工和拓展着这组史诗的主题，但这种加工方式势必会将后世的道德标准与习惯融入过去的时代背景之中。荷马的《伊利亚特》无疑仍是我们的主题的主要文献证据。当然，考古证据是另一个议题，我们将在嗣后的篇章中加以讨论。

## 政治背景

与阿喀琉斯发生口角的最高指挥官是阿伽门农（Agamemnon）。考虑到他在《伊利亚特》中所扮演的角色，我们可以知道，他在名义上是最高军事及政治首脑，这个地位既是法理上的，也是荣誉性的。他有权从任何战利品中抽取一份特别奖励。在《伊利亚特》的起始篇章中，他曾有过渎神之举——自行将一位祭司的女儿据为己有，但当天神阿波罗（Apollo）将自己的不满化为一场瘟疫并降临到希腊人头上时（由于围攻一方所处的环境对健康极为不利，这种疾病自然会频频造访），阿伽门农被迫在未收取分文赎金的情况



▲ 根据传说，当特洛伊遭到洗劫时，国王普里阿摩斯逃往神殿，但在宙斯祭坛处被涅俄普托勒摩斯（Neoptolemus）杀死。后世的艺术家将自己那个时代的武器和甲冑代入这一场景中。

下将自己心爱的小妾还给她父亲。此时我们应当注意到，为讨论瘟疫疫情而举行的希腊联军会议的召集者是阿喀琉斯，而非阿伽门农。阿伽门农对此感到不满，于是没收了阿喀琉斯的一名小妾作为报复。

当时，联军内部存在着一种民主制度。但其立足之本既非人权，也非公民权，以奴隶制度为文明依托的古代世界对“人权”观念一无所知，而“公民权”在荷马时代的世界里无疑毫无市场。但我们可以看到，希腊首领之间的权力分立有一种微妙的平衡。阿

伽门农无法承担蔑视联军会议意见的后果，特别是在阿喀琉斯利用自己的军事资源支持这一决议时。另一方面，当阿伽门农派使者前来要求带走已成阿喀琉斯小妾的女俘时，阿喀琉斯觉得自己无法将其留在身边。阿伽门农毕竟是名义上的统帅，有权处置战利品。

此外，即便阿喀琉斯是一个完全不愿受约束的人，现在也要轮到他来服从大家的意见了。阿伽门农起初在集会上要求得到补偿，由于没有任何公共金库，因而全军上下必须缴纳一笔相当于财产税的钱。阿喀琉斯针锋相对地提出了一个得到更多人赞同的议案：联军对阿伽门农的补偿必须等到有更多的战利品可供分配之后再兑现。这一修正案是不容反驳的，但怒气冲冲的阿伽门农出于报复心理，提出了自己的修正案：他不再要求普通士兵缴税，而是要求某位领袖出钱来补偿他，这位领袖最好就是阿喀琉斯。因此，尽管荷马时代的领袖们身上都带有一种高贵的贵族气质，却仍不免用阴险的煽动手段来达到自己的目的。

与荷马史诗中的其他英雄一样，阿伽门农也受到各式各样的传统的约束。根据一个

▼ 这幅地图列出了已发现的具有迈锡尼文化特征的重要考古遗址，迈锡尼文化在公元前二千纪下半叶进入鼎盛时期。



公元前 1500 年  
克里特财富、文化和制海权的鼎盛时期  
埃及女王哈特谢普苏特统治时期（第十八王朝）  
克里特岛遭到毁灭的证据

公元前 1480 年  
迈锡尼文化传播至塞浦路斯  
哈特谢普苏特之子图特摩斯三世继承王位

埃及最大规模的扩张时期（从尼罗河第四瀑布至幼发拉底河）



传说的记载，他的职务只是临时任命的。由于他和他的弟弟，蒙受夺妻之耻的墨涅拉俄斯，负责在全希腊征募一支军队，以夺回海伦并就其遭诱拐一事而复仇，因而得以被一致推选为最高指挥官。在这种情况下，对于其他希腊统治者而言，为了复仇事业而战这一号召所赢得的普遍支持无疑与他们对利益和荣誉的希冀有关。然而，按照另一个传说的描述，海伦的父亲（从神话角度而言，确切地说，是她名义上的父亲。译注：海伦神话中的父亲是宙斯）曾迫使求婚者们集体立下一个誓言：一旦海伦选中的求婚者的婚内权力遭到挑战，他们将给予支持。这一誓言的存在表明其他希腊统治者负有向阿伽门农家族效忠的义务。这种可能性得到了另一个传说的证实：奥德修斯为了免于参加特洛伊远征而装疯卖傻。倘若没有这一义务的束缚，他本是不需要去尝试某些事的。

与希腊的领袖阶层形成鲜明对比的是，特洛伊王室家族享有绝对的权威。家族成员往往戮力同心，团结如一。国王普里阿摩斯及其诸子所统治的不仅是特罗德地区的周边社群，还包括一个横跨赫勒斯滂（即达达尼尔海峡）的庞大帝国，其领土延伸至欧洲东南部及小亚细亚。毫无疑问，像阿伽门农的最高指挥官这种纯粹为战争而设的职务，是毫无必要的。

普里阿摩斯的长子赫克托尔为现任王后赫卡柏（Hecuba）所出，是特洛伊的最高指挥官和第一勇士。就这一方面而言，特洛伊与希腊再度形成了鲜明的对比：后者的情况是阿伽门农和阿喀琉斯为了彼此在军中的威望而相互较劲。特洛伊政府（它或许可以与今日中东的一些王国政府相类比）对帕里斯诱拐海伦的行为报以支持和赞许的态度。特洛伊因控制了黑海的贸易航路而大发其财，从而成为其他国家掠夺的目标。但我们不应因帕里斯与海伦的传说没有任何历史依据就将其弃如敝屣。按照荷马时代的惯例（类似的传统是很容易发现的），一名男子若是娶了一位女王，那么他不仅可以得到以黄金、白银和动产等形式兑现的嫁妆，还有权得到女王的国土及其统治权。帕里斯携海伦私奔后，与她结了婚。海伦并不是以帕里斯情妇

的身份与他共同在特洛伊生活的。即便是在现代世界，由于各国间婚姻法各异，一名妇女也有可能在不同国家有着不同的丈夫。当帕里斯殒命沙场后，他的哥哥得伊福玻斯（Deiphobus）娶了海伦。看来特洛伊王室家族下定了决心，绝不放弃他们在希腊大陆拥有一个王国的权利。

在特洛伊王室家族一团和睦的氛围中，或许也存在着某种不和谐的因素，倘若特洛伊在战争中得以幸存，这一因素可能引发一场宫廷政变。身为特洛伊王室家族幼支后裔的埃涅阿斯，在《伊利亚特》第2卷的末尾似乎在职位上仅次于赫克托尔。在第13卷中，他显然因自己在普里阿摩斯手下得不到多少荣誉而感到不满。在随后的章节中，阿喀琉斯奚落他企图染指特洛伊王位的继承权。事实上我们知道，根据一条神圣预言的说法，埃涅阿斯注定有一天要成为特洛伊人的统治者。如前文所述，《特洛伊的劫难》中记录了他预先从这座在劫难逃的城市中秘密出逃的

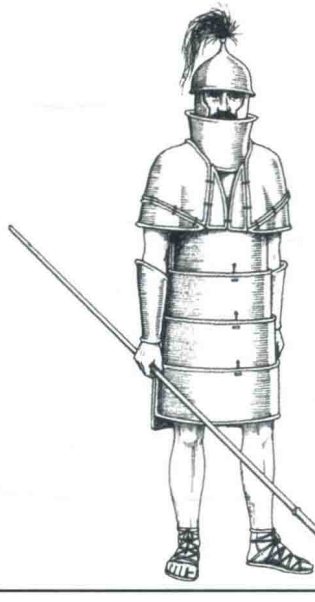
事，后世的某些作者甚至指责他将特洛伊出卖给了希腊人。然而，他在罗马诗人维吉尔的《埃涅阿斯纪》（*Aeneid*）中被塑造成一个可敬的形象，一心一意地履行着自己对家人和神明应尽的义务。长期以来，这一形象在我们的脑海中根深蒂固，无论在何种情况下都不会被抹去，即使它与维吉尔所承担的政治义务并不能完美地契合。

在阅读《伊利亚特》时，我们很容易形成一种印象：特洛伊人是希腊人的后裔。他们大多拥有一个希腊名字。他们能轻而易举地和他们的希腊敌人进行交流，有时是商谈一份协议，有时是相互吹牛或威胁。这种虚构的语言相通的状况无疑给诗人的创作带来了一定的便利，但按照荷马的说法，特洛伊人在与其盟友来往时就不再享有这一便利了。在第2卷的末尾，神使伊丽丝（Iris）假扮成一名特洛伊哨兵，向赫克托尔提议：放权给盟军各族的首领们，以克服语言造成的障碍。

## 早期希腊兵器

### 登德拉铠甲（约公元前1400年）

这套不寻常的铠甲发现于迈锡尼附近的登德拉。它拥有众多高级特征，如铰接式的肩甲甲片和甲裙。头盔是由皮索维系的野猪獠牙片制成的。这幅图展示了这种铠甲的穿戴方法。一个人一旦拥有了这样一套铠甲，就不需要盾牌护身了。对于一名步兵而言，它看上去相当沉重。它可能是战车士兵的铠甲，由于他们身处车体内，因而无法使用巨型盾牌。在登德拉还发现了一些护臂和护胫的残片，但是否为铠甲的一部分则不得而知。



公元前1450年

赫梯人在安纳托利亚建立了自己的帝国（属于印欧语系）

公元前1425年

迈锡尼人开始使用青铜板甲（1960年5月发现于登德拉）

公元前1400年

克里特人开始使用青铜头盔（发现于克诺索斯）

公元前1390年

在美索不达米亚，亚述人以一支独立力量的面目出现在历史舞台上